

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/14975
13 April 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АРГЕНТИНЫ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 13 АПРЕЛЯ
1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству ввиду четких инструкций моего правительства в отношении телеграммы, которую Его Превосходительство г-н министр иностранных дел Перу доктор Хавьер Ариас Стелья направил Его Превосходительству г-ну министру иностранных дел и культуры Аргентинской Республики д-ру Никанору Коста Мендесу 11 апреля 1982 года (S/14966), с тем чтобы довести до Вашего сведения текст соответствующего ответного письма.

Прошу распространить настоящее письмо и текст прилагаемого ответного письма в качестве документа Совета Безопасности.

Эдуардо А. РОКА
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо министра иностранных дел и культуры Аргентины
министру иностранных дел Перу

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству, чтобы ответить на предложение правительства Перу о прекращении на 72 часа враждебных действий в связи с вопросом о Мальвинских островах.

Правительство Аргентины высоко оценивает эту инициативу правительства Перу и выражает ему свою благодарность; оно поручило мне заверить Вас в том, что со своей стороны оно никоим образом не намерено начать или спровоцировать военные действия, которые нарушили бы положения пункта 1 резолюции 502 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Скорее всего само правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в результате объявления морской блокады в районе радиусом в 200 миль вокруг архипелага Мальвинских островов и использования огромного количества надводных военных кораблей и атомных подводных лодок совершает явный акт вооруженной агрессии. Поэтому именно вышеуказанное правительство должно воздержаться от осуществления этой агрессии.

Правительство Аргентины со всей доброжелательностью принимает предложение правительства Перу и заявляет в этой связи, что оно будет воздерживаться от любых действий, которые могли бы привести к вооруженному столкновению. Однако если британское правительство исполнит свои угрозы и осуществит блокаду, то правительство Аргентины не будет иметь другой альтернативы, как ответить на агрессию во исполнение своего права на законную оборону.

Правительство Аргентины надеется на то, что благородное предложение правительства Перу, если оно будет принято другой стороной, будет способствовать уменьшению напряженности и содействовать осуществлению добрых услуг государственного секретаря Соединенных Штатов Америки.

Никанор КОСТА МЕНДЕС
Министр иностранных дел и культуры
Аргентинской Республики
